

|           |                                                           |                                                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| LANDANGER | FICHE TECHNIQUE PRODUIT<br><i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i> | FAQ 026 INFO<br>Indice : 2<br>Date : 01/06/2018 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|

Éditée le / *Publishing date*

2022-04-28

Page

1

| REFERENCE  | DESIGNATIONS - <i>DESCRIPTIONS</i>                                                    | CODE EAN                                                                                               |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DC13020-32 | PINCE ATRAUMA DISSECTION VASC CARPENTIER ORIGINAL<br>L:320MM MORS RESANO - SOFT 170GR | 3661219263951                                                                                          |
|            | CARPENTIER ORIGINAL DISSECTING ATRAUMA TISSUE FORCEPS<br>L:320MM RESANO JAWS 170GR    | <br>3 661219 263951 |

Catalogues / *catalogs*

Delacroix 2020

Chapitre-page

01-021

### DESCRIPTIF DU DISPOSITIF/ *PRODUCT DESCRIPTION*



Carpentier Dissecting Atrauma Tissue Forceps / *Pinces Carpentier Atraumatiques / Pinzas Carpentier Atraumáticas*

The "MagicForceps"® - Resano Jaws  
La "Pince Magique"® - Mors Resano  
La "Pinza Mágica"® - Bocas Resano



Resano

Carpentier

**Soft**  
*Souple*  
Flexible

170 g Pressure  
*Pression 170 g*  
Presión 170 g



**DC13020-18**  
L : 180 mm - 6"



**DC13020-23**   
L : 230 mm - 9 1/2"

**DC13020-27**  
L : 270 mm - 11"

**DC13020-32**  
L : 320 mm - 13"

**Strong**  
*Forte*  
Fuerte

300 g Pressure  
*Pression 300 g*  
Presión 300 g



**DC13010-18**  
L : 180 mm - 6"



**DC13010-23**   
L : 230 mm - 9 1/2"

**DC13010-27**  
L : 270 mm - 11"

**DC13010-32**  
L : 320 mm - 13"



 : Add TI for Titanium Model / *Ajoutez TI pour le Modèle Titane / Añadir TI para Modelo Titano*

21

|           |                                                           |                                                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| LANDANGER | FICHE TECHNIQUE PRODUIT<br><i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i> | FAQ 026 INFO<br>Indice : 2<br>Date : 01/06/2018 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|

Éditée le / *Publishing date*

2022-04-28

Page

2

| REFERENCE  | DESIGNATIONS - <i>DESCRIPTIONS</i>                                                    | CODE EAN                                                                                               |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DC13020-32 | PINCE ATRAUMA DISSECTION VASC CARPENTIER ORIGINAL<br>L:320MM MORS RESANO - SOFT 170GR | 3661219263951                                                                                          |
|            | CARPENTIER ORIGINAL DISSECTING ATRAUMA TISSUE FORCEPS<br>L:320MM RESANO JAWS 170GR    | <br>3 661219 263951 |

### **INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / *REGULATORY INFORMATION***

Classe CE :  
*CE Class :*

I

Code GMDN :  
*GMDN code :*

62466

### **PERFORMANCES REVENDIQUEES / *INTENDED PERFORMANCE***

Dispositif médical de bloc opératoire :  
*Operating room medical device :*

REUTILISABLE/REUSABLE

### **CARACTERISTIQUES SPECIFIQUE / *SPECIFIC FEATURES***

Type matière :  
*Material type :*

ACIER INOXYDABLE / STAINLESS STEEL

Nuance matière :  
*Material grade :*

X20Cr13(1.4021)

Dimensions : Voir désignations produits  
*Outer dimensions :* *See products description*  
Chapitre-pages

Delacroix 2020

01-021

Nettoyage/Pré-désinfection : Standard pour instrumentation de bloc opératoire réutilisable.  
*Cleaning / Pre-disinfection :* *Standard conditions for reusable surgical instruments*

Sterilisation :

La stérilisation doit être effectuée selon un procédé de stérilisation à la vapeur conformément à la norme ISO 17665-1 (procédé sous vide fractionné) avec un stérilisateur conformément à la norme EN 285.

| Méthode de stérilisation à la vapeur saturée | Température     | Durée      | Temps de séchage | Pression absolue            |
|----------------------------------------------|-----------------|------------|------------------|-----------------------------|
| Pré-vide                                     | 132 °C (270 °F) | 4 minutes  | 30 minutes       | 2,9 bars, 2,8 atm, 41,6 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 3 minutes  | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 5 minutes  | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 18 minutes | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |

*Sterilization process :*

*The Sterilization shall be performed according to ISO 17665-1 validated steam sterilisation procedure (fractional vacuum procedure) in an autoclave in compliance with EN 285.*

| Saturated steam sterilization method | Temperature     | Time       | Drying time | Absolute pressure          |
|--------------------------------------|-----------------|------------|-------------|----------------------------|
| Pre-vacuum                           | 132 °C (270 °F) | 4 minutes  | 30 minutes  | 2.9 bar, 2.8 atm, 41.6 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 3 minutes  | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 5 minutes  | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 18 minutes | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |

### **EMBALLAGE / *PACKAGING***

Conditionnement : Pochette plastique en polyéthylène (PE).  
*Packaging :* *Polyethylene plastic pouch (PE).*